



# HD-SDI DEMULTIPLEXER CARD

# MY8-SDI-D

Owner's Manual  
Bedienungsanleitung  
Mode d'emploi  
Manual de instrucciones  
Manuale di istruzioni  
Руководство пользователя  
使用说明书  
取扱説明書

EN  
DE  
FR  
ES  
IT  
RU  
ZH  
JA

РУССКИЙ

中文

日本語

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ESPAÑOL

ITALIANO

# FCC INFORMATION (U.S.A.)

## 1. IMPORTANT NOTICE: DO NOT MODIFY THIS UNIT!

This product, when installed as indicated in the instructions contained in this manual, meets FCC requirements. Modifications not expressly approved by Yamaha may void your authority, granted by the FCC, to use the product.

## 2. IMPORTANT: When connecting this product to accessories and/or another product use only high quality shielded cables. Cable/s supplied with this product MUST be used. Follow all installation instructions. Failure to follow instructions could void your FCC authorization to use this product in the USA.

## 3. NOTE: This product has been tested and found to comply with the requirements listed in FCC Regulations, Part 15 for Class "B" digital devices. Compliance with these requirements provides a reasonable level of assurance that your use of this product in a residential environment will not result in harmful interference with other electronic devices. This equipment generates/uses radio frequencies and, if not installed and used according to the instructions found in the users manual, may cause interference harmful to the operation of other electronic

devices. Compliance with FCC regulations does not guarantee that interference will not occur in all installations. If this product is found to be the source of interference, which can be determined by turning the unit "OFF" and "ON", please try to eliminate the problem by using one of the following measures:

Relocate either this product or the device that is being affected by the interference. Utilize power outlets that are on different branch (circuit breaker or fuse) circuits or install AC line filter/s.

In the case of radio or TV interference, relocate/reorient the antenna. If the antenna lead-in is 300 ohm ribbon lead, change the lead-in to co-axial type cable.

If these corrective measures do not produce satisfactory results, please contact the local retailer authorized to distribute this type of product. If you can not locate the appropriate retailer, please contact Yamaha Corporation of America, Electronic Service Division, 6600 Orangethorpe Ave, Buena Park, CA90620

The above statements apply ONLY to those products distributed by Yamaha Corporation of America or its subsidiaries.

\* This applies only to products distributed by YAMAHA CORPORATION OF AMERICA. (class B)

# CANADA

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

- This applies only to products distributed by Yamaha Canada Music Ltd. (class B)
- Ceci ne s'applique qu'aux produits distribués par Yamaha Canada Musique Ltée.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

# ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

## ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧТИТЕ, ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПРИСТУПАТЬ К ЭКСПЛУАТАЦИИ

\* Сохраните это руководство, чтобы можно было обращаться к нему в дальнейшем.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Во избежание получения серьезных травм вплоть до наступления смерти от удара электрическим током, а также во избежание короткого замыкания, повреждения оборудования, пожара и других инцидентов, всегда соблюдайте основные правила безопасности, перечисленные далее. Они включают в себя принятие следующих мер безопасности (не ограничиваясь перечисленным):

- До установки платы в аудиоустройство обязательно удостоверьтесь, что устройство совместимо с платой, и проверьте наличие возможных ограничений в отношении максимального числа одновременно устанавливаемых плат расширения Yamaha или плат сторонних производителей. Обратитесь к руководству пользователя, поставляемому вместе с аудиоустройством, и/или посетите веб-сайт Yamaha Pro Audio по адресу:  
<http://www.yamahaproaudio.com/>
- Не устанавливайте плату в какие-либо устройства производства Yamaha, которые не указаны компанией Yamaha в качестве пригодных для использования с вместе с платой, поскольку в случае нарушения этого требования существует риск поражения электрическим током и риск возгорания или повреждения оборудования.
- Не пытайтесь разбирать или модифицировать плату. Не применяйте избыточное усилие в отношении разъемов платы или других ее компонентов. Неправильное обращение с платой может привести к возникновению риска поражения электрическим током, возгорания или неправильной работы оборудования.
- Обязательно отсоединяйте кабель питания основного устройства до установки платы и подсоединения/отсоединения кабелей (с целью уменьшения риска поражения электрическим током, возникновения нежелательных помех или повреждения оборудования).
- Отключите все периферийные устройства, подсоединенные к основному устройству до установки платы, и отсоедините все соответствующие кабели (для уменьшения риска поражения электрическим током, возникновения нежелательных помех или повреждения оборудования).



### ВНИМАНИЕ!

Во избежание нанесения серьезных травм себе и окружающим, а также во избежание повреждения устройства и другого имущества, всегда соблюдайте основные правила безопасности. Они включают принятие следующих мер (не ограничиваясь ими):

- Обязательно корректно заземляйте основное устройство во избежание возникновения риска поражения электрическим током и/или неправильной работы оборудования.
- Не прикасайтесь к металлическим концевым выводам (контактам) монтажной платы при работе с ней. Эти контакты достаточно остры и могут травмировать руки.
- В процессе установки платы надевайте плотные перчатки, чтобы не оцарапать руки и не порезать их об острые углы.

- Страйтесь не прикасаться к торчащим разъемам или металлическим компонентам, чтобы уменьшить вероятность появления плохого контакта между компонентами соединений.
- Перед началом работы с платой удалите с одежды и тела электростатические заряды. Статическое электричество может стать причиной повреждения платы. Предварительно дотроньтесь до металлической поверхности основного устройства или иного заземленного объекта.
- Не роняйте плату и не подвергайте ее сильным ударам, поскольку это может привести к ее поломке и/или неправильной работе.
- Не роняйте винты и иные металлические объекты внутрь платы. Если на плату подано питание и в устройстве находятся незакрепленные винты или иные металлические объекты, это может стать причиной неправильной работы устройства или его повреждения. Если вы не сможете извлечь эти объекты самостоятельно, обратитесь для решения возникшей проблемы к соответствующему квалифицированному персоналу отдела обслуживания Yamaha.

Корпорация Yamaha не несет ответственности за повреждения, вызванные неправильной эксплуатацией или модификацией устройства, а также за утраченные или испорченные данные.

- Иллюстрации приведены в руководстве пользователя только в качестве примеров и могут не соответствовать реальному виду вашего устройства.
- Названия фирм и продуктов, используемые в данном руководстве, являются товарными знаками или зарегистрированными торговыми марками соответствующих компаний.

#### Европейские модели

Информация для покупателя/пользователя приведена в документах EN55103-1 и EN55103-2.

Соответствует стандартам условий эксплуатации: E1, E2, E3 и E4

## Введение

Благодарим Вас за выбор платы демультиплексора Yamaha MY8-SDI-D HD-SDI<sup>(\*)</sup>.  
MY8-SDI-D – это HD-SDI плата демультиплексора Mini-YGDAI для  
использования с совместимым профессиональным аудиооборудованием Yamaha.  
Плата позволяет подавать на вход до двух аудиогрупп на основное устройство  
(по четыре канала на группу; итого – восемь каналов), выбирая их из четырех  
аудиогрупп (итого 16 каналов), мультиплексируемых в сигнал HD-SDI.

Чтобы в полной мере воспользоваться всеми преимуществами функциональности  
MY8-SDI-D и обеспечить длительную и бесперебойную работу устройства,  
прочтите это руководство перед началом использования изделия.

\* Данная плата не поддерживает SD-SDI.

## Основные устройства, на которые может быть установлена плата MY8-SDI-D

Перед установкой платы на основное устройство посетите веб-сайт Yamaha Pro  
Audio для получения новейших данных о совместимых основных устройствах,  
на которые она может быть установлена. Веб-сайт Yamaha Pro Audio:

<http://www.yamahaproaudio.com/>

## Информация об установке

Обратитесь к руководству пользователя, поставляемому с основным  
устройством, для получения сведений по установке. Фиксирующие винты по  
левой и правой сторонам не только крепят карту, но и служат заземлением.  
Обязательно закручивайте их плотно.

## Дополнительные принадлежности

Руководство пользователя.

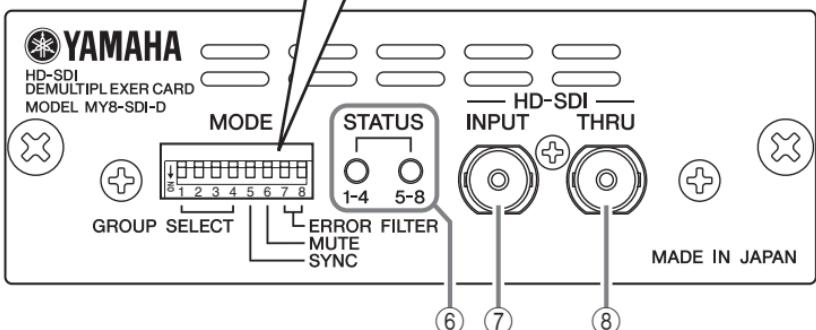
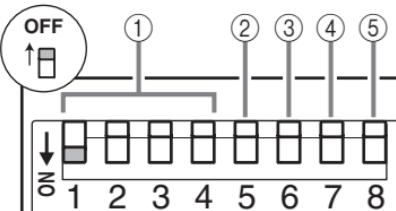
# Наименования частей и их функции

## ■ Панель

### Переключатели MODE (Режим)

Чтобы установить режим ON (ВКЛ), переместите переключатели в нижнее положение. Чтобы установить режим OFF (ВЫКЛ), переместите переключатели в верхнее положение OFF (ВЫКЛ).

Не меняйте положение переключателей, если включено питание основного устройства.



### ① Переключатели GROUP SELECT (Выбор группы) (SW1-4)

Установите эти переключатели в положение ON (ВКЛ) для выбора следующих встроенных аудиогрупп. До двух аудиогрупп может быть направлено на вход на каналы разъема 1-4 и 5-8.

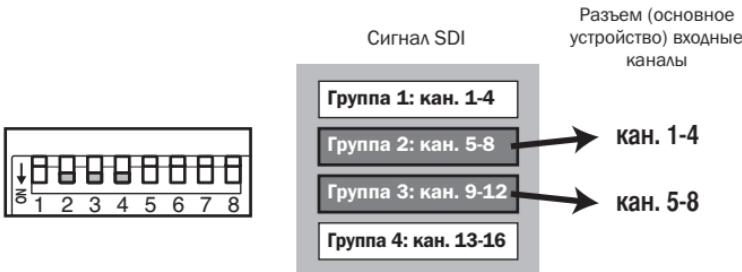
SW1	SW2	SW3	SW4
Группа 1 (кан. 1-4)	Группа 2 (кан. 5-8)	Группа 3 (кан. 9-12)	Группа 4 (кан. 13-16)

#### Примечание:

- Если только один переключатель установлен в положение ON (ВКЛ), звук будет подан на вход каналов 1-4, но не каналов 5-8.
- Если все четыре переключателя установлены в положение OFF (ВЫКЛ), звук подаваться на вход каналов не будет.

- Если более двух переключателей GROUP SELECT (Выбор группы) установлены в положение ON (ВКЛ), то только первые два переключателя (в возрастающем порядке) будут действительно включены.

Например, если SW2, SW3 и SW4 установлены в положение ON (ВКЛ), звук Группы 2 и Группы 3 будет подан на вход каналов разъема 1-4 и 5-8 соответственно, а звук Группы 4 на вход подаваться не будет.



## ② Переключатель SYNC (Синхронизация) (SW5)

Как правило, он установлен в положение OFF (ВЫКЛ).

**OFF (ВЫКЛ):** Сигнал синхронизации аудио генерируется по фазовым данным встроенного аудио.

**ON (ВКЛ):** Сигнал синхронизации аудио генерируется по видеосигналам.

Если переключатель SYNC (Синхронизация) находится в положении ON (ВКЛ), фазы для двух групп могут не совпадать. Устанавливайте переключатель в положение ON (ВКЛ), только если подача звука на вход в положении OFF (ВЫКЛ) невозможна.

## ③ Переключатель MUTE (Приглушение) (SW6)

Как правило, он установлен в положение OFF (ВЫКЛ).

**OFF (ВЫКЛ):** Звук не будет приглушаться, независимо от того, обнаружена или нет ошибка входного сигнала HD-SDI.

**ON (ВКЛ):** Звук приглушается, если обнаружена ошибка входного сигнала HD-SDI (индикатор STATUS (Состояние) светится цветом, отличным от зеленого). Используйте этот параметр, если хотите, чтобы приглушение звука служило в качестве индикатора ошибки.

### Примечание:

Имейте в виду, что подсоединение или отсоединение кабеля может приводить к появлению шума, даже если этот переключатель установлен в положение ON (ВКЛ).

## ④ Переключатель ERROR FILTER (Фильтр ошибок) (SW7)

Как правило, он установлен в положение OFF (ВЫКЛ). Этот переключатель используется при анализе причин ошибок.

**OFF (ВЫКЛ):** Фильтр не применяется к обнаруженным ошибкам входного сигнала HD-SDI. Каждый индикатор STATUS (Состояние) указывает на тип любых ошибок входного сигнала HD-SDI согласно приведенному ниже списку. Звук будет приглушен, если SW6 установлен в положение ON (ВКЛ).

### Ошибки входного сигнала HD-SDI

Подробнее	ON (ВКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)
Стандартная ошибка видео	ошибка	ошибка
Ошибка контрольной суммы данных цветности	—	ошибка
Ошибка контрольной суммы данных яркости	—	ошибка
Ошибка контрольной суммы данных CRC (циклическая проверка чётности с избыточностью) цветности	—	ошибка
Ошибка данных CRC (циклическая проверка чётности с избыточностью) по яркости	—	ошибка
Ошибка номера строки	—	ошибка
Начало ошибки кодового слова активной строки (SAV)	—	ошибка
Конец ошибки кодового слова активной строки (EAV)	—	ошибка

**ON (ВКЛ):** Фильтр применяется к обнаруженным ошибкам входного сигнала HD-SDI (за исключением стандартных ошибок видео). Индикаторы STATUS (Состояние) не будут отображать состояние ошибки. Звук будет подаваться на вход каналов разъемов и не будет приглушаться, независимо от положения переключателя SW6.

### ⑤ Переключатель ERROR FILTER (Фильтр ошибок) (SW8)

Как правило, он установлен в положение OFF (ВЫКЛ). Этот переключатель используется при анализе причин ошибок.

**OFF (ВЫКЛ):** Фильтр не применяется к обнаруженным ошибкам встроенного аудио. Каждый индикатор STATUS (Состояние) указывает на тип ошибки согласно приведенному ниже списку. Звук будет приглушен, если SW6 установлен в положение ON (ВКЛ).

### Ошибки встроенного аудио

Подробнее	ON (ВКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)
UNLOCK (Разблокировать)	ошибка	ошибка
Присутствие каких-либо пакетов аудиогрупп	ошибка	ошибка
Ошибка CRC (циклическая проверка чётности с избыточностью) видеосигнала, отправленного на аудиоблок	ошибка	ошибка
Ошибка фазы данных для выбранных аудиогрупп	ошибка	ошибка
Ошибка номера блока данных	—	ошибка
Ошибка четности аудио пакета	—	ошибка
Ошибка кода коррекции ошибок	—	ошибка
Ошибка контрольной суммы для выбранных аудиогрупп	—	ошибка

**ON (ВКЛ):** Фильтр применяется к обнаруженным ошибкам встроенного аудио, помеченным символом [—] в приведенном выше списке. Индикаторы STATUS (Состояние) не показывают состояние ошибок, помеченных символом [—] в списке. Звук будет подаваться на вход каналов разъемов и не будет приглушаться, независимо от положения переключателя SW6.

## ⑥ Индикатор STATUS (Состояние)

**Индикатор [1-4]:** Отображает состояние каналов с 1 по 4

**Индикатор [5-8]:** Отображает состояние каналов с 5 по 8

Светодиодный индикатор	Описание состояния (ошибки)
Выключен (темный)	Входной SDI-сигнал не обнаружен или его нет на входе. Или не была выбрана аудиогруппа.
Красный мигающий (медленно <sup>*1</sup> )	На вход подаются сигналы SD-SDI.
Оранжевый мигающий (медленно <sup>*1</sup> )	Ошибка входного SDI-сигнала.
Красный	Встроенное аудио разблокировано.
Красный мигающий (быстро <sup>*2</sup> )	Не существует пакета для выбранной аудиогруппы.
Оранжевый мигающий (быстро <sup>*2</sup> )	Ошибка CRC (циклическая проверка чётности с избыточностью) в видеосигнале, отправленном на аудиоблок.
Оранжевый	Ошибка пакета встроенного аудио.
Зеленый	Встроенное аудио заблокировано корректно.

\*1. Мигает с частотой примерно один раз в секунду.

\*2. Мигает с частотой примерно четыре раза в секунду.

### Примечание:

- Если возникшую ошибку нельзя отнести к какому-либо из каналов, индикаторы STATUS (Состояние) [1-4] и [5-8] будут гореть одинаково.
- Если одновременно возникнет несколько ошибок, приоритет индикации сигналов на светодиодах STATUS (Состояние) соответствует нисходящему порядку указания их в приведенном выше списке.

## ⑦ Разъем входного сигнала HD-SDI INPUT

Для подачи на вход сигналов HD-SDI используется разъем BNC.

## ⑧ Разъем транзитного сигнала HD-SDI THRU

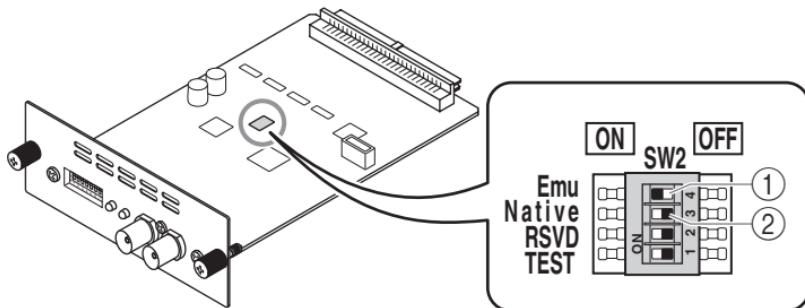
Для подачи на выходе сигналов не-«re-clock» и активного транзитного HD-SDI сигнала используется разъем BNC.

### Примечание:

Рекомендуется использовать коаксиальный кабель 5C-FB<sup>(\*)</sup> или коаксиальный кабель, который обеспечивает лучшую производительность по сравнению с кабелем 5C-FB. Кабель 5C-FB передает сигналы HD-SDI на расстояние до 100 метров.

\* Коэффициент затухания в кабеле 5C-FB при 750 МГц составляет приблизительно 20 дБ/100 м.

## ■ Dip-переключатели (SW2)



### ① Переключатель Emu (Эмулятор)

Если установить этот переключатель в положение ON (ВКЛ), а переключатель Native (Собственный) – в положение OFF (ВЫКЛ), то основное устройство распознает плату как Yamaha MY8-AD96 AD.

### ② Переключатель Native (Собственный)

При использовании платы на основных устройствах, которые появятся в будущем и на которых будет установлена поддержка режима Native (Собственный), установка этого переключателя в положение ON (ВКЛ) и установка переключателя Emu (Эмулятор) в положение OFF (ВЫКЛ) позволят наиболее оптимально использовать функциональность платы MY8-SDI-D.

### Установки переключателей Emu/Native (Эмулятор/Собственный)

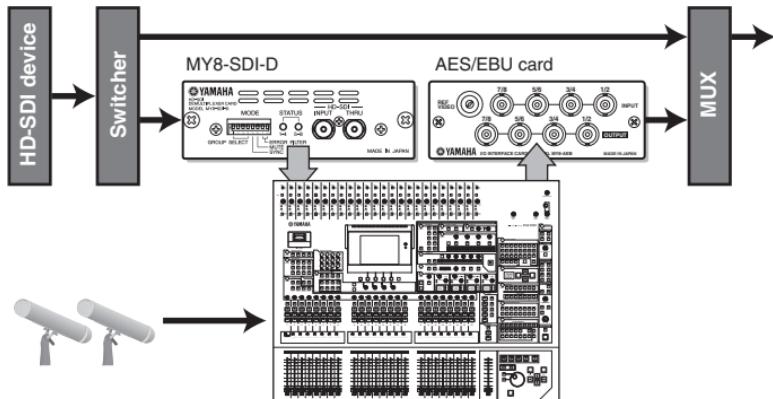
Emu (Эмулятор)	Native (Собственный)	Функция
ON (ВКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)	Режим эмулирования MY8-AD96
OFF (ВЫКЛ.)	ON (ВКЛ.)	Собственный режим работы MY8-SDI-D
ON (ВКЛ.)	ON (ВКЛ.)	Зарезервировано
OFF (ВЫКЛ.)	OFF (ВЫКЛ.)	Зарезервировано

Оставьте переключатели RSVD (Зарезервировано) и TEST (Тест) в положении OFF (ВЫКЛ). В противном случае устройство не будет работать корректно.

### Установки основной частоты синхронизации

Вы не сможете установить MY8-SDI-D в качестве главного синхронизатора. Если требуется синхронизировать сигнал основного устройства с сигналом внешней синхронизации (от внешней цифровой системы), используйте разъем WORD CLOCK IN (Входной сигнал главной частоты синхронизации) для установки главной частоты синхронизации на основном устройстве в соответствии с сигналом WORD CLOCK IN.

# Connection Example



## Appendix

### ■ Specifications

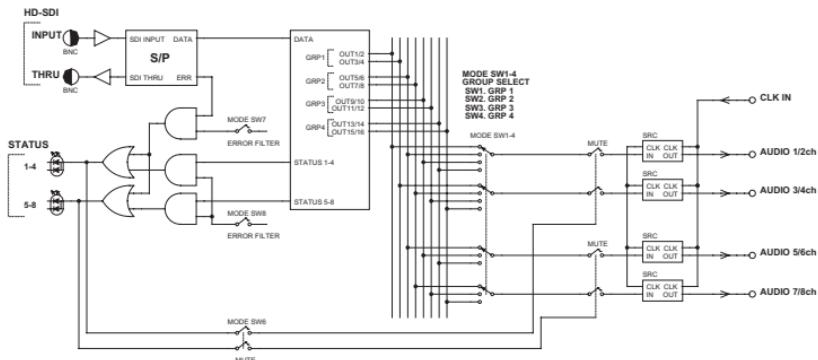
1. HD-SDI input
 

SDI format	SMPTE 292M (1.485Gbps, 1.485/1.001Gbps)
Embedded audio	SMPTE 299M
Resolution	24bit
Sampling frequency	48kHz
Input level	800mV ±10%
Input Impedance	75ohm
Connector	BNC type
2. HD-SDI output
 

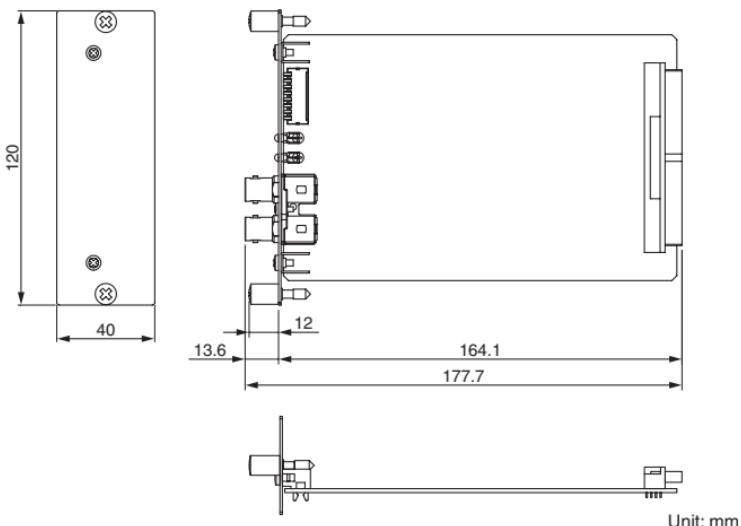
Output signal	non re-clock, active thru output
Output level	800mV ±10%
Output impedance	75ohm
Connector	BNC type
3. Supported format
 

720p 50	720p 59.94	720p 60
1080i 50	1080i 59.94	1080i 60
1080p 25	1080p 29.97	1080p 30
1080p 24	1080p 23.97	
1080sF 24	1080sF 23.98	
1035i 59.94	1035i 60	

## ■ Block Diagram



## ■ Dimensions



\* Specifications and descriptions in this owner's manual are for information purposes only. Yamaha Corp. reserves the right to change or modify products or specifications at any time without prior notice. Since specifications, equipment or options may not be the same in every locale, please check with your Yamaha dealer.

- \* Die technischen Daten und Beschreibungen in dieser Bedienungsanleitung dienen nur der Information. Yamaha Corp. behält sich das Recht vor, Produkte oder deren technische Daten jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu verändern oder zu modifizieren. Da die technischen Daten, das Gerät selbst oder Sonderzubehör nicht in jedem Land gleich sind, setzen Sie sich im Zweifel bitte mit Ihrem Yamaha-Händler in Verbindung.
- \* Les caractéristiques techniques et les descriptions du mode d'emploi ne sont données que pour information. Yamaha Corp. se réserve le droit de changer ou modifier les produits et leurs caractéristiques techniques à tout moment sans aucun avis. Du fait que les caractéristiques techniques, les équipements et les options peuvent différer d'un pays à l'autre, adressez-vous au distributeur Yamaha le plus proche.
- \* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.
- \* Le specifiche e le descrizioni presenti in questo manuale sono fornite a fini puramente informativi. Yamaha Corp. si riserva il diritto di modificare prodotti o specifiche in qualsiasi momento senza preavviso. Dato che le specifiche, le apparecchiature o le opzioni possono essere diverse da paese a paese, verificarle con il proprio rappresentante Yamaha.
- \* Технические характеристики и их описания в данном руководстве пользователя предназначены только для общего сведения. Корпорация Yamaha сохраняет за собой право модифицировать свои изделия и менять их технические характеристики без предварительного уведомления. Поскольку технические характеристики, оборудование и набор возможностей могут зависеть от региона, обращайтесь за информацией к местному представителю корпорации Yamaha.
- \* 本使用说明书中的技术规格及介绍仅供参考。YAMAHA公司保留随时更改或修订产品或技术规格的权利, 若确有更改, 恕不事先通知。技术规格、设备或选购件在各个地区可能均会有所不同, 因此如有问题, 请和当地YAMAHA经销商确认。
- \* 仕様および外観は改良のため、予告なく変更することがあります。

# Memo

日本語

中文

РУССКИЙ

ESPAÑOL

ENGLISH

DEUTSCH

FRANÇAIS

ITALIANO

For details of products, please contact your nearest Yamaha representative or the authorized distributor listed below.

## **NORTH AMERICA**

### **CANADA**

**Yamaha Canada Music Ltd.**  
135 Milner Avenue, Scarborough, Ontario,  
M1S 3R1, Canada  
Tel: 416-298-1311

### **U.S.A.**

**Yamaha Corporation of America**  
6600 Orangethorpe Ave., Buena Park, Calif. 90620,  
U.S.A.  
Tel: 714-522-9011

## **CENTRAL & SOUTH AMERICA**

### **MEXICO**

**Yamaha de México S.A. de C.V.**  
Calz. Javier Rojo Gómez #1149,  
Col. Guadalupe del Moral  
C.P. 09300, México, D.F., México  
Tel: 55-5804-0600

### **BRAZIL**

**Yamaha Musical do Brasil Ltda.**  
Rua Joaquim Floriano, 913 - 4º andar, Itaim Bibi,  
CEP 04534-013 São Paulo, SP, BRAZIL  
Tel: 011-3704-1377

### **ARGENTINA**

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
**Sucursal de Argentina**  
Olga Cossettini 1553, Piso 4 Norte  
Madero Este-C1107CEK  
Buenos Aires, Argentina  
Tel: 011-4119-7000

### **PANAMA AND OTHER LATIN AMERICAN COUNTRIES/ CARIBBEAN COUNTRIES**

**Yamaha Music Latin America, S.A.**  
Torre Banco General, Piso 7, Urbanización Marbella,  
Calle 47 y Aquilino de la Guardia,  
Ciudad de Panamá, Panamá  
Tel: +507-269-5311

## **EUROPE**

### **THE UNITED KINGDOM**

**Yamaha Music U.K. Ltd.**  
Sherbourne Drive, Tilbrook, Milton Keynes,  
MK7 8BL, England  
Tel: 01908-366700

### **GERMANY**

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### **SWITZERLAND/LIECHTENSTEIN**

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Switzerland**  
Seefeldstrasse 94, 8008 Zürich, Switzerland  
Tel: 01-383 3990

### **AUSTRIA**

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Austria**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-60203900

### **CZECH REPUBLIC/SLOVAKIA/**

### **HUNGARY/SLOVENIA**

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Austria, CEE Department**  
Schleiergasse 20, A-1100 Wien, Austria  
Tel: 01-602039025

### **POLAND**

**Yamaha Music Central Europe GmbH  
Sp.z.o.o. Oddział w Polsce**  
ul. 17 Stycznia 56, PL-02-146 Warszawa, Poland  
Tel: 022-868-07-57

### **THE NETHERLANDS/**

### **BELGIUM/LUXEMBOURG**

**Yamaha Music Central Europe GmbH,  
Branch Benelux**  
Clarissenhof 5-b, 4133 AB Vianen, The Netherlands  
Tel: 0347-358 040

### **FRANCE**

**Yamaha Musique France**  
BP 70-77312 Marne-la-Vallée Cedex 2, France  
Tel: 01-64-61-4000

### **ITALY**

**Yamaha Musica Italia S.P.A.  
Comba Division**  
Viale Italia 88, 20020 Lainate (Milano), Italy  
Tel: 02-935-771

### **SPAIN/PORTUGAL**

**Yamaha Música Ibérica, S.A.**  
Ctra. de la Coruña km. 17, 200, 28230  
Las Rozas (Madrid), Spain  
Tel: 91-639-8888

### **SWEDEN**

**Yamaha Scandinavia AB**  
J. A. Wettergrens Gata 1, Box 30053  
S-400 43 Göteborg, Sweden  
Tel: 031 89 34 00

### **DENMARK**

**YS Copenhagen Liaison Office**  
Generatorvej 6A, DK-2730 Herlev, Denmark  
Tel: 44 92 49 00

## NORWAY

**Norsk filial av Yamaha Scandinavia AB**  
Grini Næringspark 1, N-1345 Østerås, Norway  
Tel: 67 16 77 70

## RUSSIA

**Yamaha Music (Russia)**  
Office 4015, entrance 2, 21/5 Kuznetskii  
Most street, Moscow, 107996, Russia  
Tel: 495 626 0660

## OTHER EUROPEAN COUNTRIES

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: +49-4101-3030

## AFRICA

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## MIDDLE EAST

### TURKEY/CYPRUS

**Yamaha Music Central Europe GmbH**  
Siemensstraße 22-34, 25462 Rellingen, Germany  
Tel: 04101-3030

### OTHER COUNTRIES

**Yamaha Music Gulf FZE**  
LOB 16-513, P.O.Box 17328, Jubel Ali,  
Dubai, United Arab Emirates  
Tel: +971-4-881-5868

## ASIA

### THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

**Yamaha Music & Electronics (China) Co.,Ltd.**  
2F, Yunhedasha, 1818 Xinzha-lu, Jingan-qu, Shanghai, China  
Tel: 021-6247-2211

### INDIA

**Yamaha Music India Pvt. Ltd.**  
5F Ambience Corporate Tower Ambience Mall Complex  
Ambience Island, NH-8, Gurgaon-122001, Haryana, India  
Tel: 0124-466-5551

### INDONESIA

**PT. Yamaha Music Indonesia (Distributor)**  
**PT. Nusantik**  
Gedung Yamaha Music Center, Jalan Jend. Gatot Subroto Kav. 4, Jakarta 12930, Indonesia  
Tel: 21-520-2577

## KOREA

**Yamaha Music Korea Ltd.**  
8F, 9F, Dongsung Bldg. 158-9 Samsung-Dong, Kangnam-Gu, Seoul, Korea  
Tel: 080-004-0022

## MALAYSIA

**Yamaha Music Malaysia, Sdn., Bhd.**  
Lot 8, Jalan Perbandaran, 47301 Kelana Jaya, Petaling Jaya, Selangor, Malaysia  
Tel: 3-78030900

## SINGAPORE

**Yamaha Music Asia Pte., Ltd.**  
#03-11 A-Z Building  
140 Paya Lebor Road, Singapore 409015  
Tel: 747-4374

## TAIWAN

**Yamaha KHS Music Co., Ltd.**  
3F, #6, Sec.2, Nan Jing E. Rd. Taipei,  
Taiwan 104, R.O.C.  
Tel: 02-2511-8688

## THAILAND

**Siam Music Yamaha Co., Ltd.**  
4, 6, 15 and 16<sup>th</sup> floor, Siam Motors Building,  
891/1 Rama 1 Road, Wangmai,  
Pathumwan, Bangkok 10330, Thailand  
Tel: 02-215-2626

## OTHER ASIAN COUNTRIES

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2317

## OCEANIA

### AUSTRALIA

**Yamaha Music Australia Pty. Ltd.**  
Level 1, 99 Queensbridge Street, Southbank,  
Victoria 3006, Australia  
Tel: 3-9693-5111

## COUNTRIES AND TRUST

### TERRITORIES IN PACIFIC OCEAN

**Yamaha Corporation,  
Asia-Pacific Music Marketing Group**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu,  
Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2313

## HEAD OFFICE

**Yamaha Corporation, Pro Audio & Digital Musical Instrument Division**  
Nakazawa-cho 10-1, Naka-ku, Hamamatsu, Japan 430-8650  
Tel: +81-53-460-2441



Yamaha Pro Audio global website  
<http://www.yamahaproaudio.com/>  
Yamaha Manual Library  
<http://www.yamaha.co.jp/manual/>

U.R.G., Pro Audio & Digital Musical Instrument Division, Yamaha Corporation  
© 2008 Yamaha Corporation  
WQ28600 811IPDHX.X-01A0  
Printed in Japan